

# FEJÉRMEGYEI NAPLÓ

Novam ephemeriden, cui titulus „Fejérmegyei Napló“, a vobis institutum ad catholicarum partium proposita promovenda, id equidem probamus libenter. (Az általalok a katolikusok törekvéseinek előmozdítására „Fejérmegyei Napló“ czím alatt létesített új lapot mi örömmel helyeseliük.) XIII. Leó papa Zichy Nándor grófhhoz, 1895. márc. 6-án

Előfizetési árak: Egész évre 5 frt., félévre 2 frt. 50 kr.,  
negyedévre 1 frt 25 kr. — Egyes szám ára 5 kr.  
Előfizetheti a kiadóhivatalban és minden megyei postahivatalnál.

Felelős szerkesztő:  
**Németh Ödön.**

Megjelenik hetenkint 2-szer: szerdán este és szombaton este.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Székesfejérvár, kigyó-utca 9. szám.  
Hirdetések helyenként 50 kr. Bélyegilleték külön 30 kr.

## Az Isten szeretete és az ember szeretete.

Nagy ünnep van ma, az isteni szeretet találkozásának ünnepnapja az ember szeretetével.

Mily rémes sötétség, mennyi küzdelem, mennyi szenvedés a négy ezer év eseményeiben, mely megelőzte Bethlehem éjszakájának ragyogását!

Mily borzasztó képek vonultak el előttünk az emberiség ős történetében, kezdve az éden határától Közép-Ázsia nagy pusztaságain át a jeruzsálemi templom nagy szentélyeig. A Fáraók trónjától az Akropolisz oszlopcarnokáig. Brennus kardjának megcsillanásától Caesar sassainak mérész röplüléséig, mikor már három világrész fölé terjesztették ki hódító szárnyaikat.

A világ hódító mint vihar vonulnak át a népek tengerén, kilépnek az idők homályából s lábaik alatt megrendül a föld és az idők és a népek ezen áradatában egymásután támadnak a birodalmak és egymásután enyésznek el a földszínéről. Trónok és országok keletkeznek, és trónok, országok vesznek el. Nemzetek jönnek és nemzetek tűnnek le a történelem színpadáról. Csak egy nem enyészik, csak egy nem mulik el az idők nagy áradatában: az az epekedés, az a hő várakozás, az az édes remény nem enyésznek el, hogy az égből egy Megváltó fog alászállani! Az égből, mert a föld nem adhatta azt.

Augusztus császár uralkodása alatt az isteni várakozások nagy csendje szállta meg a földet. Az emberiség bele fárada nagy forradalmaiba, békesség után esengett. Négy ezer esztendőn át kereste a világosságot, mely hagyományainak emlékeiből sugárzott feléje, kereste azt a vigasztalót, a ki után zaklató aggodásai között folyton reménykedett; azt a szabaddítót, aki földi nyomorának örvényéből az üsdőkben ígért s a népek tudatában hordozott boldogság honába vezeté őt. Róma befejezte hódításait. Jánus templomának kapui bezáródtak, a próféták jóvendölései elnémultak s az általános várakozás e csendjében a kis Bethlehem kitarja karjait hogy keblére ölelje a béke fejedelmét, a világ Üdvözítőjét, És az emberiség történelmének e nagy pillanatában az egész világ, az egész emberiség egy sóhajba, egy kiáltásba tör ki:

Oh Adonai! te szent, te rettenetes, te halhatatlan Isten! szállj le örök trónodról s jöjj vigasztalásunkra! Oh isteni világosság, életünk fénye, üdvösségünk ragyogása hozd el napodat lelkünk éjjele fölé, hogy lássuk a te örök igazságodat!

Oh Emmánuel, népek Ura, világok Istene, ki előtt a királyok elnémulnak, jöjj és szabadíts meg bennünket!

Isteni Üdvözítő, népek reménye nemzetek várakozása, jöjj, oh jöjj a mi megváltásunkra!

És az Isten meghallgatá a föld esengését, kiterjeszté szeretetét a földszíneré s felgyújtá dicsőségének ragyogását Bethlehem fölött. Es ez a piczike kis város hivatásának tudatában kiemelkedik az ismeretlenség homályából, kimagasodik Juda hegyei közül és oda áll Róma csodaszép palotái elé, oda rettegett hatalma elé, győzhetetlen hadserege elé, méltóságában és bölcsességében megbámult szenátusa elé, csaknem az egész világon végig lengett lobogói elé, sőt oly dicsőséggel emelkedik föléje a milyent Rómának sem hadvezérei, sem szónokai, sem költői, sem egész nagysága nem szerezhetett.

Valóban ez az igénytelen kis zsidó város egyik vigasztaló, édes, boldog pontjává lesz a világtörténelemnek. A gyermekek ajka mosolygva őrzi meg e nevet feldobog parányi szivecskéjük a pásztor népek öltözött bethlehemeseinek karékén, a kis Jézus által hozott karácsonyfa ajándékain, egyedül nekem vannak minden karácsony ünnepe előtt aggodalmaim, hogy ki ne vágják kertemnek ékességeit, a gondal ápoló fenyőfámat. Nem az örömet szerző szülőktől, hanem a lelketlen kúpeczektől félttem, amazok nem nyulnak hozzájuk. Aztán a kisdedeken kívül dalt rebeg a költők nyelve, a hívők kegyellete, és az egész keresztény világ hittudata jámbor érzettel övedzi e nevet: Bethlehem. A zarándokok ezrei mennek kövei csokolására, királyok és fejedelmek kiűdenek bírásáért, mert úgy áll az az emberiség életének történetében. mint egy új korszak határköve, összekötő kapcsa mult és jelennek, úgy fog az állani az emberiség történetében, az emberiség kegyeletében, mint az ég kapuja, melyen leszállt hozzánk, benyitott szívünkbe az isteni szeretet.

De minő csodálatosak is a te végzéseite én Uram és én Istenem! Teremtettél bennünket szeretetből, a világot adtad nekünk jószágodból, szép örök hatalmatad fejeztél le irtalmadból, s egész odáig alázta a végtelen nagyságodat, hogy emberré légy — gyöngédségedből. A te határtalan bölcsességed, a te borzasztó hatalmad gyermek sirásá válik miérettünk, s az a mindenható erő, a mely kifeszítte az ég erősségét, s oda illeszté a napot a légűr végtelenségébe az a te határtalan akaratod, a mely medrére szorítá a nagy oceánt, s megszabá a hegyek csucsainak magasságát, az a te isteni örök Lényed emberi alakot vett fel, s hogy földi nyomorúságunk keserűségét velünk megosszad, egy Szűz méhéből kibontakoztál Bethlehemben.

Az egész világot egy bölcsőbe helyezted, önmagadat, a te isteni lényedet egy pólya szegényes melege alá rejtetted, ott hagytad az eget, az angyalokat, az égi trónokat és magasságokat és egy istálló rongyos nyomorult árnya alá menekültél. Nem hatalmad eszközeit vetted elő, hanem szereteted áldozatát, nem erőd villámain, hanem szereteted könyeit. nem a felhők dörögésével rázod meg a világot, hanem pólyádba takart gyermek sirásoddal fegyverzed le az egész emberiség szívét, a melyet te helyezél annak keblébe.

Mert úgy szeretete Isten a világot, hogy egyszülött fiát adá . . .  
Ez az Isten szeretete!  
És mi az ember szeretete?  
Egy nagy hatalom, nagyobb a földnek minden hatalmasságainál. Az a tűz, a melyet a szívben Isten keltett életre; az a titokzatos láng a mely páratlan erővel, édességgel, mélységgel lobban fel, s a mely terjed, mely átölel, ragyog, gyújt, áthat és éget. E hatalom oly annyira legnemesebb alapja az emberi természetnek, hogy érzékenyebbül nem sérthetünk meg senkit. mintha azt mondjuk róla, hogy nem tud szeretni. hogy nincs szíve. És oly annyira vezérhatalom. hogy az emberben előrére is mindent a szeretet határoz el, jóra is. rosszra is főképp a szív indítja őt.

Nem lehet tagadni, hogy az emberben a szellemi tehetség, az értelem is nagy hatalom, de bár mily magas legyen is röpte, sem a lélek mélyén, sem a világ kormányzatában nem ez a legfelsőbb hatalom. Lényeges és fényes is ez a hatalom, de azért mégis a szív szeretete határoz és ennél fogva az értelem tulajdonképpen csak szolgálatában áll a szeretetnek. Téli napsugár, mely vakít, de nem melegít.

Az emberi értelem létrehozott már sok nagy dolgot, szolgálatában szegődött az elemeket, napsugárral fest, tengeren keresztül villámmal üzen, gőzzel utazik s egymással összeköti a világrészeket, ellesi a füvek titkait, hogy megküzdjön a halállal. Igen ezt is, az emberi értelemnek ezen nyilvánulásait is a Teremtő ojtotta az emberbe, de mi mind ez a szeretet hatalmához képest. miután ezeket is a szeretet sugalta az észnek? azokhoz a nagy áldozatokhoz képest, a melyek döntenek a muló és örök idők között egyaránt.

A magasból világosságot nyert értelem kétségkívül beszél, sőt beszéde élénk, eleven; de ha az ész csak maga beszél és elmond is minden mondhatót: a szeretet pedig hallgat, még mi sem történt, hiányzik még az elhatározás. Hiányzik az elhatározás az összes nagy kérdésekre, az égiekre, melyek az Isten, a lelket, a hitet, az életet és a halált érintik; a földiekre, melyek a házára, a családra, a testvéri-

Mai lapunk a karácsonyi melléklettel 20 oldal.

ségre, a barátságra, az irgalmasságra és a minden jó és nagy iránt való tüzre vonatkoznak.

S ebből láthatjuk, hogy az ember összes boldogsága és boldogtalansága a szívben van elrejtve, mert a szív által szenvedünk, a szív által örvendünk, a szív által tudunk csak lenni igazán boldogok, vagy boldogtalanok, jók és gonoszak.

Avagy mondja meg nekem bárki, mit tehet az ember addig, míg lelkében fel nem gyul a láng, míg szive hideg, álmatag, míg nem ég benne a szeretet? Semmit, csak is közönségeset. De villanjon meg benne a szeretet lángja: ime ott áll az átváltozás fényében, a megdicsőülésében. A szeretet által adja oda magát, miután már mindent odaadott, a szeretet emeli a hősi elszántságra, egész az önfeláldozásig.

Vizsgáljuk meg csak az atya és anya szerelmét, a hitveseknek Isten által rendelt szent érzelmeit: mit sugallnak azok s mily nagy elhatározásra képesek azok! Csak egyetlen példát hozok fel az ezer közül.

Egy falut ismerek a Vértes hegység nyulványai között. Zuhogó patak hasogatja keresztül kertjeit. Egyik temploma cserjék által koszorúzott dombon emelkedik. A másik odébb az utcában. Egyik fele a falu népének az egyikbe jár az Istent imádni, a másik a másikba, kiki a maga módja szerint. De azért a népek szeretik egymást, jó emberek mind valamennyien. A cserjés dombon álló templom közvetlen szomszédságában van az urilak hivatógó vendégszeretével. Nem is kitalál el senki, legkivált a szegények, a kiknek az országot a hazájuk, mert jól tudják, hogy ott naponként főzve van nekik.

Ennek a háznak még most is mosolygós ura mikor atyjától át vette a birtokot, terhelve volt az és a terhet törleszteni kellett. Gyönyörű volt a termés, a hosszú

asztagok alig fértek el a szérűskertben. Egy napon kigyulladtak az asztagok és a pusztító elem elhamvasztott minden reményt.

A fiatal férj szive majd megrepedt, de a hű feleség vigasztalta őt, bizték az Istenben, majd megsegít bennünket Ő.

Vetettek újra, ki is kelt a vetés, dús aratás kínálkozott, a gazdag kalászok csak úgy hullámoztak mint a háborgó tenger vize. De jött egy iszonyu vihar és elverte a termést egészen. Egy évig ismét nem volt mit a tejbe aprítani. A feleség karján elsőszülöttét tartva kétségbeesetten siránkozott midőn a borzasztó hirt meghozta férje. Elpusztulunk! koldussá leszünk! rimánkodott neki. Nem pusztulunk lelkem, nézz gyermekükre, a kit kebleden tartasz; a ki azt adta nekünk a jó Isten az meg is tart bennünket. És a két emberi teremtet összeborult és beárnyékolá a kisedet, mint a rózsafa lombja a parányi bimbócskát. És az Isten nem hagyta el őket.

Ez az ember szeretete!

Dicsőség hát a magasságban az Istennek, és a földön béke a jóakaratu embereknek!

Károly János.

## Megszöktetett hercegasszony.

Rövid időközben két óriási szenzációt keltő botrány járta be a világ lapjait. Az egyik Elvir a királyi hercegnő és Folchi festő szerelmi kalandja volt, a mely olyan különböző változatokban tárgyaltott a lapokban, míg végre a szerelmes párnak Amerikában történt letelepedésével egyidőre befejezték történetüket.

A második századvégi botrány, amint azt legtöbb joggal nevezhetnénk, Crispi volt olasz miniszterelnök leányának Linguaglossa olasz herceg feleségének szökési története volt. Ez utóbbi sokkal fölháborítóbb és érthe-

tetlenebb volt mint az első, mivel a fiatal és szép hercegnő kocsisával szökött meg, a mi valósággal érthetetlen és az erkölcsi züllöttségnek, az állatias szenvedélynek évszázadokon át legbotrányosabb jelensége lesz.

Most harmadik szerelmi kaland foglalkoztatja a lapokat, a melyben szintén egy hercegnő játsza a főszerepet s a mely botrány bennünket már közelebről érdekel a mennyiben a szöktető egy magyarországi cigányprimás.

A fővárosi lapok két nap óta foglalkoznak egy külföldi sürgöny alapján ez esettel és meglehetősen helytelen információk alapján tárgyadják a szökési históriát.

A rövid tényállás az, hogy Chima József belga herceg feleségét megszöktette Rigó János pákozdi (fejérmegyei) születésű cigányprimás és jelenleg Székesfejérváron a „Magyar-Király” szállodában laknak.

A szökés részleteiről a következőket írhatjuk:

Rigó János cigányprimás a hercegnő megszöktetője Pákozdon született. Atyja szintén cigányprimás volt még pedig közönségesebb tehetségű muzsikus. Fiát is egyedül csak a hegedű kezelésére tanította, a melyet a fia sokkal jobban kezelt az édes atyjánál. Rigó János már 16 éves korában külföldre utazott a cigánybandával, a honnan pár év múlva visszatért és Kaposváron maga szervezett egy bandát. Mikor a banda jól begyakorolta magát zenekarával kiutazott 1882-ben külföldre s ez idő óta bejárta nyugat Európa nevezetesebb városait, éveket töltve Londonban és Párisban. A legutóbbi években a párisi Restaurant Paylardon játszott zenekarával.

Ebben a híres étteremben gyakrabban megfordult a mult évben Chima belga herceg felesége, barátja, Haricás svéd gróf társaságában.

Chima helyesebben Joseph Marie Anatole Elie de Riquet, princz de Chimay et de Caraman egyike a legelőkelőbb hercegi

## Vezércsillagom.

Itta: SUMLICZ GYÖRGY.

Honnan eredsz vakító fény sugar,  
Az ég ívét hasítád szét talán?  
Az éjsötétet el nem oszlatod,  
Mi kár volt érte földre szállanod!  
Ne szórd el izzó lángheved,  
Keményre fagy nyomán a szív jegé.  
Derít borot hátra csak nekünk,  
E fényt nem állja fénytelen szemünk.

A menny szeráfkarának énekét,  
Az égi hon örökszép édenét  
E gyarló emberész nem éri fel,  
Sivár szive és keble jég hideg,  
Teremted elő a földnek édenét  
És élni fog a kába sok remény,  
S a forró szenvedély ha majd kihűl,  
A kéj után dicsőn a sírba dül.

Miért is ajkimon a gúnymosoly?!  
Tudom, hogy ily reménytelen, komor  
Kedély előtt is új hajnal hasadt  
S heved nyomán reményvirág fakad.  
Oh engem is miként a bölcsesket  
Épvede Betlehem felé vezess,  
Annak szent jászóldóhoz óh erressz,  
Kitől az üdv patakja csergedez!

Az éjszakát ne túrd... csak üzd tova  
Elérkezett az üdv dicső kora;  
A bünsötétől megvakult szemünk  
Majd újra látja azt a mi néki üdv.  
A föld azé legyen, ki érte ég;  
Nekem kevés a mit kínál, ígér.

Élő hitemnek röpke szárnyain  
Az égbe szállnak forró vágyaim.

Egy szikra kell és újra láthatod  
Szívem tüze magasra csap, lobog;  
S ha lángra gyúl szívem zsaratnoka,  
Megrészegít az üdvnek mámore.  
Pihenni vágy elakadtott szívem  
Irgalmadon én édes Istenem!  
S kegyelmed csillagát követve majd  
Az égi honba — kérlek — óh fogadj!

## A kis Jézus születése.

— A Fejérmegyei Napló eredeti tárczája. —

Itta: Romok Ferenec.

Télire vált az idő Betlehem környékén. A fák levelei rég lehullottak, a madarak vidám éneke elhangzott, a hideg szél szomorú pusztasággá változtatta át a vidéket: csendes, néma lett a táj.

A városka körül azonban valami különös, szokatlan sürgés-forgás látszott. Innen is onnan is vándorcsapatok vonultak a városka felé tarka, festői ruhájokban. Kereskedők tevékkel, a melyek válogatott árukkal voltak megrakva, utasok szamarakon és öszvéreken s mind a kis Betlehem felé tartott.

Egy öregebb 50 évesnek látszó férfit látunk az egyik csoportban, hosszú szép szakállal, a melléig ér, egyik kezében hosszú vándor bot van, másikkal egy számár vezetőjét tartja, a melyen egy fiatal nő ül. Nem látszik többnek 15 évesnél, hosszú barna ruhája egészen eltakarja testét, fején fehér fátýol omlik

le. Arcza hosszukás, tojásdad, s rendkívüli bájoság ömlik el rajta, oly bájoság, melyet nem e világban kell keresnünk, ez az Égnek volt fénye. Gyönyörű két szemét gyakran fordítja az ég felé, kebléből mély, végtelen buzgóságból fakadó fohász kél.

Betlehembe igyekeztek kő is, hiszen a rómaiak császára szigorú parancsot adott ki, hogy mindenki siessen szállóvárosába, mert az egész ország lakosait össze fogják írni.

József — hiszen róla és Máriáról beszéltek — minél hamarabb igyekezett a várost elérni, hogy Máriának alkalmas szállást keressen a rokonoknál, vagy ismerősöknél, vagy ha másként nem lehet, valamelyik fogadóban, mert Mária már igen-igen gyengének érezte magát. De hiába keresték fel a rokonokat és ismerősöket, mindenütt el voltak már foglalva a lakások s olyan szegény rokon és ismerős kedvéért, mint Mária és József valának, bizony nem nagyon szorokodtak. A nap már lenyugodni készült, buesu sugaraival rózsásra festette a tájat s minél jobban kezdett a homály terjedni, annál inkább nőtt szegény József aggodalma: mi lesz szegény Máriával, hiszen nem lehet őt betegon künn a szabad ég alatt hagyni. Egy fogadóhoz sietett, s szállást kért, jobban mondvá könyörgött tőle.

— Nincs — felelte az — minden helybe van már töltve a zsufolyásig.

— De én Dávid király nemzetségéből való vagyok, ez a hely, ez a fogadó valamikor az én őseimé volt, talán, talán lehet még valahol helyet szorítani ennek az én szegény beteg feleségemnek, hiszen ő is Dávid vérvén sárjadéka, hiszen bizonyára ismerted szüleit is, Joakimot és Annát.









**SCHMELZER JÁKO**  
 SZÉKESFEJÉRVÁR, Nádor-utca 11. szám,  
 a „Magyar Király“ átellenében.

Ajánlja nagy választékban felszerelt

**diszmű-tárlatát,**

alkalmi ajándékok és kedves meglepetések a bevásárlására.

Legfinomabb kivitelű fényképek a legrövidebb idő alatt készülnek

**FODOR JÓZSEF FÉNYKÉPÉSZETI MŰTERMÉBEN,**

\* \* \* Székesfejérvár, Varkör-utca 2. szám alatt, (a neol. izr. imaház mellett) \* \* \*

a következő árak mellett:

12 darab visit fénykép 4 forint. \* 12 darab kabinet fénykép 10 forint.

12 darab makart fénykép 12 forint.

Életnagyságu

**ARCZKÉP**

KRÉTARAJZBAN.



**Legszébb szobadisz.**  
 Legkedvesebb emlék.  
 Legalkalmasabb ajándék  
 karácsony és újévre.

Egy legújabb módszer segítségével 24 óra alatt életnagyságu mellképeket készítenek művészies kivitelben, eddig még soha el nem ért tökéletességgel és olcsó árban.

Tessék árjegyzéket kérni. \* Tessék árjegyzéket kérni.

**KOHN DÁVID, Budapest, Károly-körut 17.**

\* \* \* Ügynökök mindenütt kerestetnek. \* \* \*

**IFJ. FÜSTÉR IMRÉNÉ**  
**butorraktára és kárpitos-üzlete Sz.-Fejérvárott, Iskola-u. 10.**

Ajánlja saját gyártmányu:

háló, ebédlő, szalon és uri szoba berendezéseit, melyek művészi kivitelben mindenkor raktáron vannak.

Egész lakosztályok bebutorozása rövid idő alatt izlésesen és jutányos áron készíttetnek.

**ANTIK, ROKOKÓ, BAROCK-STYLŰ BUTOROKAT SAJÁT RAJZAI és TERVEI SZERINT KÉSZIT.**

**Elvállal tapettázásokat jótállás mellett.**

\* \* \*

Butortermi a nagyközönség rendelkezésére állanak és bármikor megtekinthetők.

# DIVAT SZALON

divat- és szépirodalmi közlöny

Szerkeszti: **Fagné-Gyujtó Izabella és Szabóné-Nogáll Janka.**

**Divat Szalon** megjelenik minden hó 1-én és 15-én. Díjazás, elegáns kiállítás a különösen művészes kivitelű színes divatcímleppel által díjaz minden szalon-asztalnak.

**Divat Szalon** ingyen-mellékletével, az „Új Gyermek-Divat“-tal együtt 44-48 oldalra terjed.

**Divat Szalon** azokivül, hogy divat-képei az uralkodó divat tükre, folyton közzé képezik Párizsi, Londonból, Berlinből is. S ez által az idegen divatlapokat feleslegessé teszi.

**Divat Szalon** rendszeren küöl egyszerűbb tulleteket is és módot, utasítást nyújt a hölgyeknek arra, hogy ruháikat takarékosan s mégis csinosan otthon készíthessék.

**Divat Szalon** kézi munkái változatosak, a rendszer használatra szánt hímzésekül kezdve a legrikább, legdivatosabb új kézimunkáig mindet bemutatja s érthetően tanítja.

**Divat Szalon** szépirodalmi része oly dúsa, érdekes és változatos, hogy minden más szépirodalmi lapot pótol. Munkatársai közt ott van irodalmunk minden jelése és gondolat forrása, hogy a nők lapjára, teltség, kedvelt írások is gyakran ifjanak. A lap szívesen mindig tisztességes. Keresi a szépet, a nemesit a kizáró minden frivel közleményt. Lapunkat fiatal leányok is báran olvashatják.

**Divat Szalon** számról-száma mutatja be kiválóbb hölgyek arcképeit: a művészes, irodalmi s a jókönyvség nevezetesebb nőalakjait. Ez érben különösen a jókönyvség szereplőivel foglalkozik. Tervezte, hogy minden éhórangu négyzet elnököjét művészi kivitelű arcképekben mutassa meg.

**Divat Szalon** állandó rovatot tart kérdések és feleletek közt. E rovat minden előfizetőnek teljesen díjlanul áll rendelkezésére.

**Divat Szalon** rendszeren karácsonyi ajándékkal is kedvekedik. Ez évben egy renkívül díszes, elegáns jelmez-naptárt küld állandó, és január 15-ig beelőző előfizetőnek.

**Divat Szalon** emellegre a legartalmasabb, legdivatosabb és legelőszöb divat- és szépirodalmi lap.

**Divat Szalon** előfizetési ára: egész évre 6 frt, félévre 3 frt, negyedévre 1 frt 30 kr.

**Divat Szalon** kiadóhivatala kívánatra bárkinek küld mutatványszámot ingyen és bérmentve.

**„DIVAT SZALON“**  
 kiadóhivatala  
**Budapest, Cizella-tér**  
 (Haas-palota.)

A címre fizetési tennék.

**Egyenruháink**

Elsőrangu egyenruházati és hadfelszerelési intézet.

a tökéletesség legmagasabb fokán állanak

Dísznagyar ruhákra külön osztály.

\*  
 Telefon 1359. SZ.

Katonaság, esendőség, rendőség, pénzügy-  
 örség, erdészeti, vasuti, posta- és távírdó hivatalok részére a legjobb beszerzési forrás.

Részletes árjegyzékkel és szakbavágo felvilágosítással díjmentesen szolgálunk.  
 Kérjük minden kéressel bizalommal hozzánk fordulni, készséggel adunk kimerítő és felvilágosító választ.

Cím: **BLUM SÁNDOR ÉS TÁRSA**  
 VÁCOZI-UTCA 12 SZÁM, BUDAPEST.

Báli, menyasszonyi öltözetek. \* Egyszerű öltözetek párisi izléssel.

Mutatványszám ingyen.

# PÁRISI DIVAT

Megjelenik hetenkint egyszer.

Színes, élő modellek után készült fány-nyomatu képekkel, szabásrajzok, kézimunkák, illusztrált regények stb.

Takarékosság izlés mellett.

Kimerítő magyarázat.

LEGSZEBB ÉS LEGOLCSÓBB MAGYAR DIVATLAP.

ELŐFIZETÉSI-DÍJ:

csak PÁRISI DIVAT		PESTI HIRLAP-pal együtt:	
Egész évre . . . . .	8.—	Egész évre . . . . .	18.—
Fél évre . . . . .	4.—	Fél évre . . . . .	9.—
Negyed évre . . . . .	2.—	Negyed évre . . . . .	4.50

**Kiadóhivatal: Budapest, Váci-körút 78. sz.**

ALAPITTATOTT 1840.

## „JANUS”

ALAPITTATOTT 1840.

kölcsönös életbiztosító intézet

a legkülönbözőbb módzatok szerint létesít

**haláleseti, élet- és haláleseti tőkebiztosításokat.**

Méltányos föltételek.  
Megtámaszthatatlan kötvény.

Mérsékelt díjtételek.

Biztosítás háboru esetére  
pótdíj fizetése nélkül.

Az intézet a kölcsönösség elvén alapszik, az évi fölösleg tehát a biztosított tagok javára esik.

Az intézet 56 évi fennállása óta biztosítva volt: **99000** egyén

**260,200.000** korona biztosított tőkével és  
**1,640.000** korona évjáradékkal.

A tagoknak és ezek jogutódainak kifizettetett:

**34,920.000** korona.

Nyeremény (bons) fejében visszafizettetett:

**3,876.000** korona.

**Biztosítéki alapot 24,500.000** koronán felül.

Felvilágosítással szolgál és biztosítási ajánlatokat elfogad:

**A „JANUS” magyarországi aligazgatósága**

Budapesten, (VII. kerület) Erzsébet-körút 19.



# FEJÉRMEGYEI NAPLÓ

KARÁCSONYI MELLÉKLETE.

\*\*\*\*\* 1896. \*\*\*\*\*

## Pax Vobiscum.

*Irtá: Váradi Antal.*

*Szívet melengető kőp, Betlehem!  
A tél fagyában úgy tűnsz föl nekem,  
Mint éjszín tengeren tündér sziget,  
A melyre küzdő hab árja vet . . .*

*. . . Körül az élet, a vásári láрма;  
Szem és kéz nyitva — lélek szív bezárva  
Falat kenyéért durva küzdelem . . .  
Béke-sziget te vagy rajt, Betlehem.*

*Ott látlak, gyermek-Jézus, mosolygva  
Arcoztól fényes a kis jászol odva.  
Anyád ragyogva néz rád . . . Szende kép!  
Hét fájdalom, keresztfa — messze még.*

*Előtted dús arany, tömjén és myrrha,  
S a hódolóknak homlokára írva,  
Hogy körülöttük egy világ forog.  
Szemben velük szegényke pásztorok.*

*Király és pásztor. Milyen messzre vannak  
Egymástól, trónja számolyánál annak,  
Ki pásztor és király! milyen külömbiség!  
És áldozatjuk egy oltárra öntsék?*

*Igen. Aranyjuk és a szenge bárány  
Egy kép becses a szeretet oltárán  
Mert tiszta lélek adta . . . és, mivel  
Nem tudja a bal — a jobb mit mivel?*

*S a hogy kérdő tekintetével állok  
A Betlehem előtt, a hol a királyok  
És koldusok közös oltára lángol,  
Leszól a Messiás egy jobb világból:*

*n . . . És eljövök még egyszer a világra,  
A mely ma minden fénye mellett árva,  
Apám a szeretet, s e föld-tanyán  
A béke lesz az én szülő-anyám.*

*S a földön, mely akkor többé nem gyászol  
Közös kincs lesz a bethlehemi jászol,  
Mivel előtte léz a kézben áll  
Koldus és gazdag — pásztor és király.<sup>4</sup>*



## Hervadt virág — hitetlen lélek\*)

*Irtá: KISS ARISZTID.*

Rorate coeli! Harmatozzatok eget! Így sóhajtozott az emberi lélek, ez az igazságra szomjazó virág négy évezreden keresztül, mert be volt borulva fölötte az ég a nélkül, hogy jótékony eső felüdítette volna! Pedig mi lesz a virágból, ha nem kap éltető nedvet, harmatot? Milyen képet fog mutatni a természet? A virág elfonnyad, a természet, mely az ember szívét felvidítja, lehangol pusztulást jelentő színeivel. Mily szép a természet, ha kielégíti szomját az ég, s a felhők elvonulnak! Szébben mosolyg az ég, vigabban zeng a madár, a fi, fa, lomb, virág jobban árasztja illatát és a természet varázsának befolyása alatt szent mámorba szédül szívünk, szeretnénk levetni mindent, a mi a földre emlékeztet, lerázni a föld nyügeit és szárnyakat öltve repülni oda, repülni fel a mosolygó azuron túl, hol feltalálnánk az abszolút, az örök szépséget, s melynek nézésében egészen eltűnnének szívünk álmai, mert ott volna az igaz vald! Szeretnénk szárnyak hiányában az ős hajdan szent remetéjének csudáját megismételve tapasztalni, ki az arany legenda szerint Szt. Agostonnak az Isten városáról irt könyve olvasásában elmerülve, fölötte elmélkedve száz évig hallgatta a paradicsom madár dalát, s e száz évet csak néhány órának vélte! Ennyire visz, ennyire elragad bennünket a természet szemlélete, ha felüdti a harmat!

De van ám szomorú képe is a természetnek! Menjünk le képzeletben a bájós Itália dél vidékeire, vagy Dél-Amerikába a hármass Guyanna partjaira! A mit ott némely időszakban lát az utas, az szívet tépő: a mezők, kertek halottakkal vannak telve, a kis virágok lekonyult fejecskéikkel, lombok, fák, lehajlott elszáradt ágaikkal halottakhoz hasonlóak, mindenütt életnek látjuk a nyomát, de mellette ott van a pusztulás! Az emberek is sápadtak, soványak, mint az árnyékok suhannak el egymás mellett s ha kérdezed egyiktől: micsoda Istenátok dül e vidéken, miért élőhalott az ember és az egész növényzet? bánatosan néz reád, sóhajtvá feleli: la mara aria, azaz a mocsárláz! Avagy olyan olyan messze kell mennünk, hogy hervadást lássunk? A rekkenő nyári napokon, midőn heteken át vigasztalanul derült az égboltozat, láthatjuk az eltikkadt, szomjazó természetet. Ha beszélni tudnánk a virágok nyelvén, s megérthetnők panaszait, bizony hallani lehetne tőlük: rorate coeli! harmatozzatok eget! Ismételve kérdem mi lesz

\*) Felolvasta a székesfehérvári belvárosi kath. kör 1896. évi december hó 15-án tartott felolvasó estélyén a szerző.

a virágból, ha sokáig nem hull harmat reája? Elhervad, elfonnyad, elszárad, kóro lesz belőle, felkapja a pajkos szellő, vízi messze földekre, míg egy disztelen árokban megakad, hol bevégzi hervadását, hol összetapoassák, hol disztelenül elvész az a virág, mely esetleg az ember szíve fölött lett volna hivatva viritani!!

A virág életében az emberi lélek sorsát látom, miért ne hasonlíthatnám a lelket a virághoz, hiszen az ábrándos szívek, fenkölt lelkek, többet mondok a keresztény hit a virágokban, szent, nemes, magasztos eszmék szimbólumát, jelképét látja! És mi szebb, mi kedvesebb a természetben a virágnál? Van-e az embernek drágább, szebb kincse a lelkénél? Mindkettőnek az élete egyforma: a lélek is felülről kap harmatot, mint a virág: ez a harmat a hit ajándéka, kegyelme, mely élteti a lelket. A lélek is, mint a virág a harmatát illatával adózik; ez az illat az ima, mely a hála és szeretet szárnyain Isten elé jut. Ha a lélek nem táplálkozik ezen harmattal, elhervad, elfonnyad, vagyis hitetlen lesz, sorsa pedig: az utfélen agyontaposott virágé.

Rorate coeli! harmatozzatok eget! — sóhajtok, kívánjuk a száraz, fonnyadt lelkeknek, hogy felüdvén, egykor Istennek atyai szívére viritanak!

Hogy pedig a lelkek viruljanak s az örökkévalóság kertjében illatuk megörvendesse azt, kitől minden szép és jó származik, mondjuk el nekik, mi okozza a hit kegyelmének, a lélek éltető vizének, az isteni harmatnak hiányát?

A vallás a legfontosabb életkérdés, mely átöleli az egész embert s épen mivel életkérdés, nem lehet a tudományos kutatás tárgya. A tudomány a helyett, hogy az ember szívét lelkét kielégítene a vallás fürkészésében, kielégíthetetlen vágyakkal tölti meg azt. Nem is csoda! Csak az Isten képes arra, hogy az igazság után való szomjuságot előltsa, a tudományos kutatási kinokat szerez a léleknek!

A tudomány e mellett olyan lámpás, melybe folyton és folyton kell öntögetni a gyúanyagot, mert lépten-nyomon kialvással fenyeget. Mit akarok ezzel mondani? — Azt, hogy abszolút, bevégzett tudomány nem létezik. Mutathatnak föl törvényeket, de nem mutatnak fel végokat. Én a tudományt egy gombolyag fonálhoz hasonlítom, mely Isten kezében van s ebből a gombolyagból egy szálát ereszt az ember elméjéhez, de csak addig és annyit, a mennyi az ember céljának elérésére szükséges. Most ha valaki erővel kiakarja rántani Isten kezéből a fonalat, a reakció tragédiával végződik, a hatalmas mindenható kéz visszarántja s ott látjuk a lelki egyensúlyában megbomlott embert! A hol a tudomány végződik, ott kez-





















Valami kis zugoly, ahol csendes minden,  
Hová nem hat senki, egyedül az Isten,  
A hol megtanulnék ismét sírni... sírni...  
Ismét csak szeretni... ismét bizva bizni...  
Mert, hogy élni tudjak egy újabb reményben,  
Könyre, szeretetre, s hitre van szükségem!

Egykor én is tudtam sok szépét remélni,  
Ragyogó eszméért lelkesedni, égni,  
En is tudtam, én is, de eltűnt, mint álom,  
Régi hitem, lelkem, régi szép világom...  
Azóta elmúltak évek... újra évek...  
Remény nélkül milyen hitvány ez az élet!  
Szerettem is voltak akkor... réges-régen...  
Megfelezttem velők lelkem, üdvösségem...  
De ők is távoztak, s mindegyik egy sebet  
Tépett fel szívemben, sajnóbbat sem lehet...  
Óh, a sebek sajnók... s mi enyhíthé keblem:  
A zajos világban sírni is feledtem!  
El tehát, messzire! El a néma csendbe!  
Isten közelében, világtól feledve  
Ott öntöm ki könnyben bánatom, keservesen,  
És a mikor újból fölépül a lelkem,  
Visszatérek ide, a zajos világba,  
Hitért, szeretetért büszkén síkra szállva!

## KÜLÖNFÉLÉK.

— Augustus, római császár, egyik veterán katonáját, ki Actiumnál a világsuralom fölött döntő csatában hőiesen harczolt, valami ügyben törvény elé idézték. Midőn látta, hogy ügye rosszul áll, elment a császárhoz s kérte, hogy pártolja ügyét a bírák előtt. A császár azonnal parancsot adott egyik ügyvédjének, hogy a katona ügyét védelmezze. De erre az agg harcos felfedte sebekkel borított testét s így szólt: «Mikor Actiumnál ügyed veszélybe forgott, én nem kerestem helyettest, hanem magam harczoltam érte». A császár e szavakra maga ment katonája védelmére.

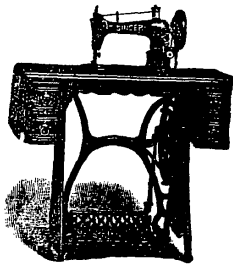
— Ki az okosabb? «A legokosabb aszszonyynak is csak fél esze van» — mondotta egyszer Chapelin. «Eppen ezzel az itélettel árulja el, hogy önnek sincs ki egészen», hallatszott nyomban a csattanós felelet.

— Az már más. Midőn Breidbach a mainzi választó-fejedelmi székbe tilt, bátyjának egy ismerőse, Petz nevű tanácsos, fölhasználta az alkalmat, hogy fia számára hivatalt kérjen. Kapott is magánkihallgatást s alig, hogy kérését előadta, már a fejedelem beleegyezését is kinyerte. Örömtől duzzadó kebellet igyekezett az ajtón kijutni, de a fejedelem visszahíja: «Hallja csak, még sem lehet abból semmi; annyit hallottam már, hogy egy bizonyos Petz nevű a legostobább a városban, hogy nem merek hivatalt rá bízni!» — «Az kérem nem a fiam, hanem én vagyok!» — «Ugy? maga az a csasi!?! No, akkor a fia mégis elfoglalhatja a hivatalt!»

# A SINGER VARRÓGÉPEK

— EDDIGI ELADÁS 13 MILLIÓT HALAD —

mintaszerű szerkezetük, tökéletes gépezeti alkotásuk és szép gyakorlatias kiállításuknál fogva fokozódó kedveltségnek s terjedésnek örvendenek és minden ház s minden család számára, szívesen látott, kitűnő és hasznos



**karácsonyi ajándék.**

Eladás kényelmes részletfizetésre.

Ingyenoktatás a divatos műhimzésben.

**Singer Manufacturing Co. r. t.**

(Ezelőtt Neidlinger G.)

Székesfehérvár, Bognár-utca 2. szám.

**Hallatlan olcsó alkalmi vétel \* \* \* \* \***

**\* \* \* \* \* az ingyenes kiállításban**

## GROSZ JÓZSEFNÉL

Székesfehérváron, fő-utca 8-dik szám alatt — és pedig:

26 daraból álló mintázott legfinomabb karlszabadi ebédő készlet . . . . . 7 frttól 80 frtig.  
1 teljes mozdó készlet . . . . . 3-50-től 20 frtig.  
1 teljes (6 sz. v.) theás készlet . . . 4 frttól 15 frtig.  
1 teljes (6 sz. v.) kávé készlet . 3-50-től 15 frtig.

6 személyre teljes boros készlet (finom metszett üveg) tálczával . . . . . 1-50-től feljebb.  
6 sz. mélyre való vizes készlet (finom metszett üveg) tálczával . . . . . 1-80-tól feljebb.  
a legfinomabb kivitelű, kézfestményű valódi majolika tál párja . . . . . 2-50-től feljebb.

Asztali és függő lámpák, valamint mindennemű zománcozott bádog, vas- és kő-edények gyári áron alul. hallatlan olcsó áron adnak el.

Alkalmi vételek mindennemű konyhai-, ebédő- és DISZTÁRGYAKBÓL:

**vázak, tükrök, diszes korsók, majolika és terakotta szobrok, kőházi ezüst és valódi berndorfi alpaka áruk, fa-, bádog- és nikkal tálczák, \*\* \*\* illatszerek stb. stb.** nagyban és kicsinyben kaphatók:

**Grosz József, karácsonyi kiállításában.**

porcelán- és üvegkereskedésének  
*Igen alkalmas karácsonyi és újévi ajándékok.*

Pontos kiszolgálás. Hallatlan olcsó árak.

A diszmű-árak megtekintésére felkérem a nagyérdemű közönséget.

**Bárki megnézheti minden vevő szándék nélkül.**

## Hatóságilag engedélyezett csődtömeg végeladás!

**Antal József** csődtömegéhez tartozó üzlethelyiségben ritka alkalma nyílik a n. é. közönségnek, nemcsak a karácsonyi ajándékokat bevásárolni, de nagyon ajánlható olyan cikkeket is beszerezni, melyekre esetleg későbbben lehet szüksége, mert a még raktáron levő összes áruk, mélyen a bevásárlási áron alul, — **potom olcsó áron** — lesznek készpénzfizetés mellett elárusítva.

Mosó kelmé	méter ár	. . . . .12	Fekete és színes liszter	mtr ár	. . . . .18	Egy vég schiffon	. . . . .4.10	Futó szőnyeg	mtr ár	. . . . .14
" leventina	"	. . . . .15	dupla széles kelmék	"	. . . . .15	egy vég jobb schiffon	. . . . .4.40	mania futó szőnyeg	"	. . . . .39
cosmanosi mosó	"	. . . . .17	" loden	"	. . . . .18	egy vég canavás	. . . . .3.90	legjobb minőség	"	. . . . .31
legjobb	"	. . . . .18	casan és flanellek	"	. . . . .34	egy vég creas vászon	. . . . .4.10	levartott paplan	"	. . . . .1.40
színes atlasz	"	. . . . .20	Balgó kelmék	"	. . . . .37	egy vég damast csinvat	. . . . .4.75	atlasz caschmir paplan	"	. . . . .2.95
mosó pique	"	. . . . .28	120 cm. széles kelmék	"	. . . . .33	Töltartó vászon	. . . . .1.16	1 ablak tunis függöny	"	. . . . .1.25
" batist	"	. . . . .25	130 cm. " divat kelmék	"	. . . . .55	1 tzt batist zsebkeendő	. . . . .1.32	1 " gyapjú	"	. . . . .2.10
legjobb	"	. . . . .28	140 cm. " divat kelmék	"	. . . . .68	1 tzt. uri zsebkeendő	. . . . .1.98	1 " csipke	"	. . . . .1.85
delaín kelmék	"	. . . . .35	egész finom kelmék	"	. . . . .75	legjobb minőség	. . . . .2.35	legjobb minőségű	"	. . . . .2.10

**!! Antal József-féle csődtömeg helyiségben !!**

Nádor-utca, Kovács-ház. — Ugyszintén az üzleti berendezés is eladó.





1896.

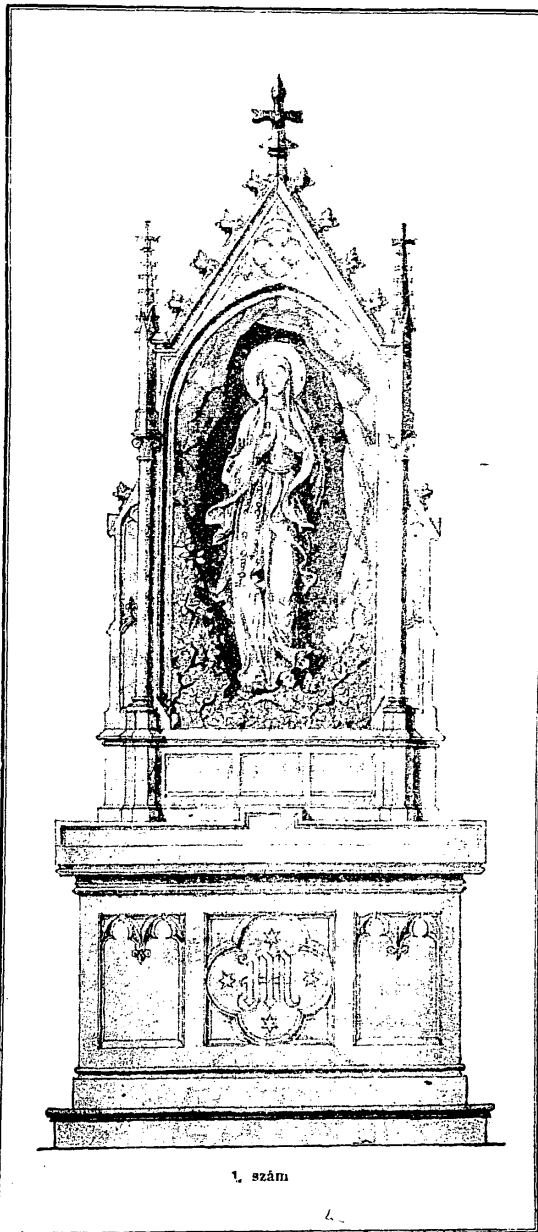
# J. B. Purger

## oltárépítészete Grödenben, Tirol.

### Megjegyzés.

—\*\*\*—  
Költségjegyzéket oltárok stb. készítésére csakis az esetben küldhetek, ha a készítendő oltár rajza vagy mintája beküldetik, továbbá meghatározandó, hogy a díszítés és aranyozás díszes vagy kevésbé díszes legyen.

Továbbá a pontos ár megállapításához szükséges, hogy a nagyság minden irányban meg legyen határozva, és így költségjegyzéket, valamint képes árjegyzéket kívánatra ingyen, de a mintákat és alaprajzot, az esetben, ha a megbízás nem eszközöltetik, vagy a minták meg nem felelnek, azokat nekem visszaküldeni kérem.

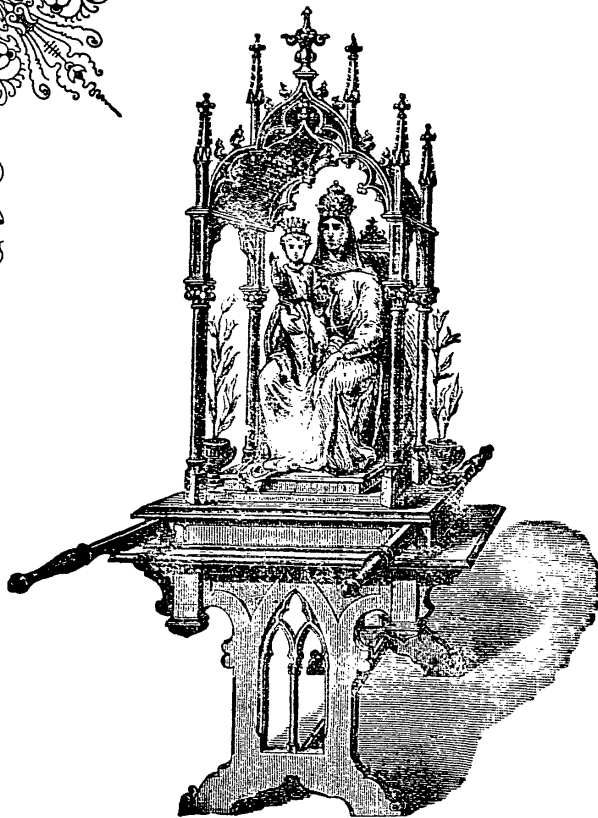


1. szám

### Megjegyzés.

—\*\*\*—  
Jászol-mintázatok, legtisztább szövet, porral átvonva, közönségesen a következőkből állanak: Jézus-gyermek, Mária és József, Glória-angyalok, három esetleg öt pásztor, három király, három szolga, valamint ökör, teve, egynéhány borjú és birka.

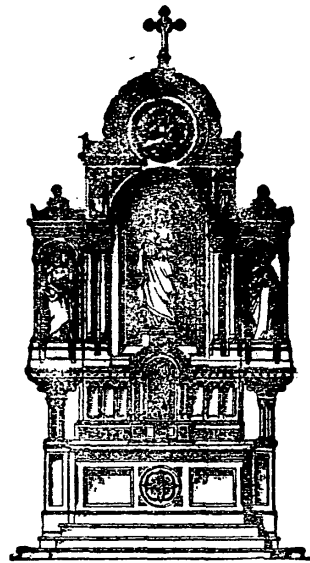
Jászolmintázatok állandóan raktáron vannak, a szobrok nagysága 25—30 cm., 18—24 szobor összesen, beleértve az állatokat is. Nagy szobrok jászlok számára 40 ctm.-től egy méteri magasságban külön készítenek, miért is a megrendelést ideje korán kérem beküldeni. Egynéhány bárányt és borjút ingyen mellékelek.



6. szám.

**Szállítható mennyezet,**

gazdag, körmenetek számára,  
150—2 méter magasságban 100—300 forintig,  
a szobor nélkül, szoborral 150—400 forintig.



4. szám.

**Bizonyítvány.**

J. B. Purger, Grödeni (Tírol) oltárkészítő ezég, templomunkban, Szepes-Teplitzben (Felső-Magyarország), a Szentháromság számára egy 10 oltár, továbbá két oldaloltárt és egy gót stíli szószéket készített.

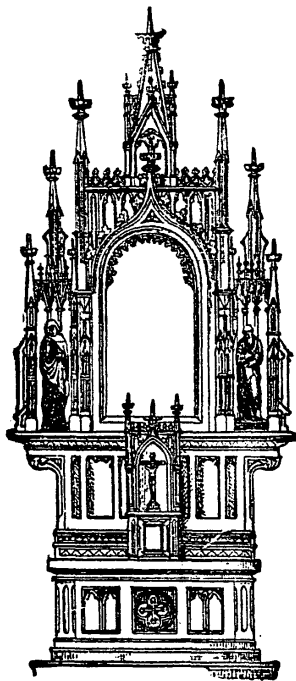
Ezen munkáknál Purger ur ezégének jó hírnevét fényesen beigazolta, és dicséretű nyilatkozatokat tennünk annyival inkább is felesleges, mert az egész munka mésterét dicséri.

A Szepes-Teplitzi (Felső-Magyarország) hitközség ezért teljes megelégedését és elismerését, fejezi ki és Purger urat Grödenben a ft. papság és templomi előljáró urak figyelmébe a legmelegebben ajánlja.

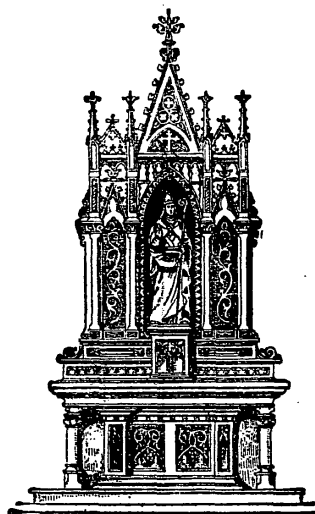
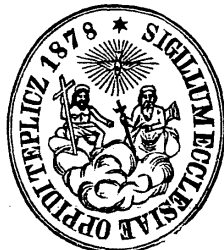
Megjegyzendő, hogy az oltár és a szószék egyes részei számozva voltak, úgy, hogy azok felállítása, hihetetlen könnyűséggel történtek helybeli asztalosok által.

Szepes-Teplitz,  
(Felső - Magyarország),  
1894. január 31-én.

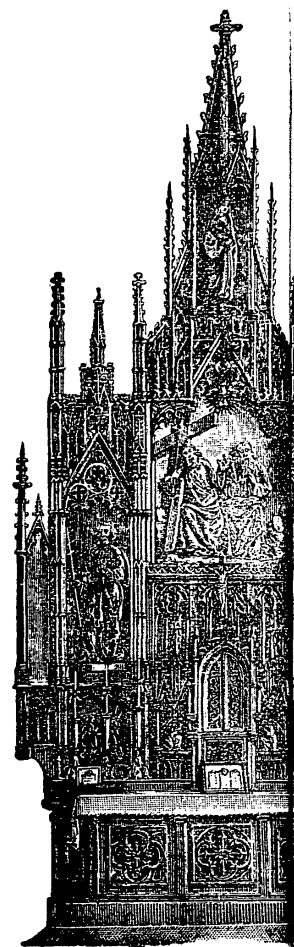
Andreidesz János,  
községi előljáró.  
Andreidesz György,  
plébános.



Minta, 4. szám.



2. szám.



Főoltár a szepes-teplitzi plebániában  
alakokkal együtt  
1800.— frt. loco Gröden csomagolással

- |         |                  |
|---------|------------------|
| 1. szám | Renaissanc-stíli |
| 2. "    | Kor.-gót "       |
| 3. "    | Román "          |
| 4. "    | Gót "            |
| 5. "    | " "              |
| 6. "    | " "              |
| 7. "    | Renaissanc- "    |
| 8. "    | Román "          |

→ Csomagolással

Grödentől szállítva r

## Elismerő-irat.

J. B. Purger, grödeni (Tírol) oltárépítő cég, a kassai egyházmegyéhez tartozó töltszéki (Sáros-megye) plébániai templom részére egy góth stílusú főoltárt készített.

A munka művészi kivitele, az egyes alakok élethű csoportozata különösen a karmelhegyi Boldogság Szűz Mária a kis Jézussal karján, valamint Sz.-Simon és Juda apostolok művészes ihlettségre vallanak.

A mű tisztasága és a valódi dús aranyozás rendkívülien sikerült, s ez oknál fogva a fentnevezett céget a ft. papság szíves figyelmébe melegen ajánljuk.

Kelt Töltszéken, (Magyarország) 1895. december hó 2.

Sikorszky Endre  
esperes-plébános.

Fogas János

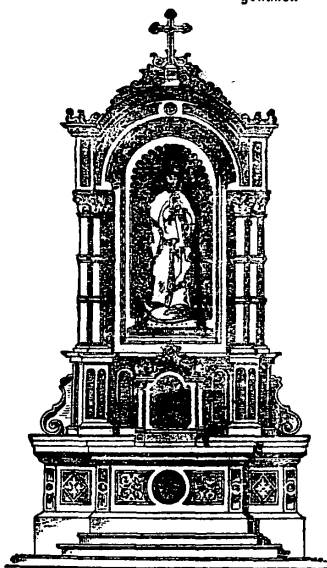
Tomai György  
gondnok.

### Bizonyítvány.

A veszprémi egyházmegyéhez tartozó Pacsa hitközség egy megrendelt főoltárt kapott Grödenből (Tírol) J. B. Purger cégtől, melynek művészi kivitele hitközségem minden tagját kielégítette; miért is a nevezett céget örömmel és lelkiismeretesen ajánlhatom minden Paptársamnak.

Pacsa, 1894. szept. 25-én.

Illés István  
plébános.



3. szám.

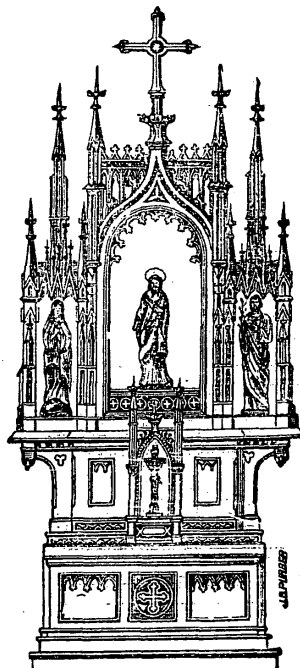
### Domborművi keresztutak,

fába metszve, gazdagon díszítve.

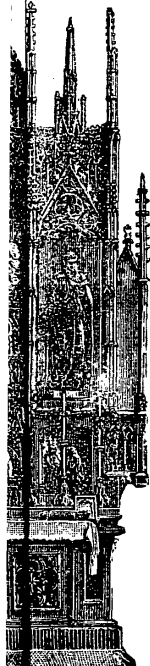
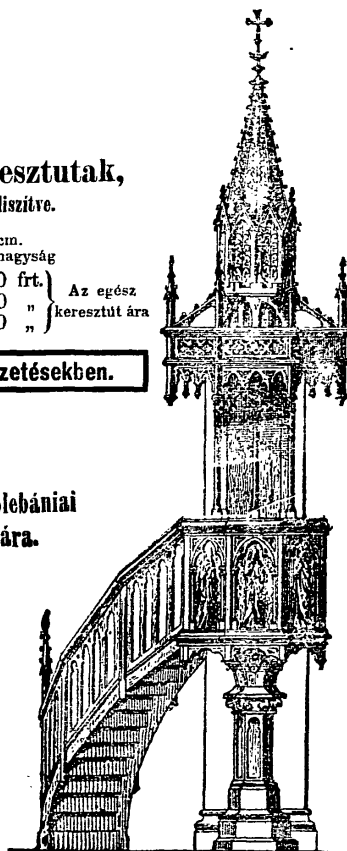
(keret nélkül)	50 cm.	65 cm.	
	szobornagyság	szobornagyság	
4 szoborral	550.— frt.	750 frt.)	} Az egész keresztút ára
5 "	750.— "	1000 "	
6 "	950.— "	1200 "	

Tetszés szerinti részletfizetésekben.

Szószer a rudnói plébániai  
templom számára.



5. szám.



altemplom számára  
itt  
mögölkással együtt.

szélesség méter	ár frt.
4.65	750.—
4.23	750.—
6.50	775.—
6.70	900.—
6.20	850.—
2.65	175.—
7.00	1000.—
7.00	900.—

szélesség.

részletfizetésre.



# Bizonyítvány

Purger J. B. oltárkészítő részére

Groeden, Tirol.

Érséki kuriánk épen most értesül arról, hogy a főoltár, melyet annak idején titkárank utján a mellékelt 4. számú rajz szerint híres oltárépítészében megrendeltünk, Rumelien-ben sértetlenül megérkezett és a templomban már fel is allittatott.

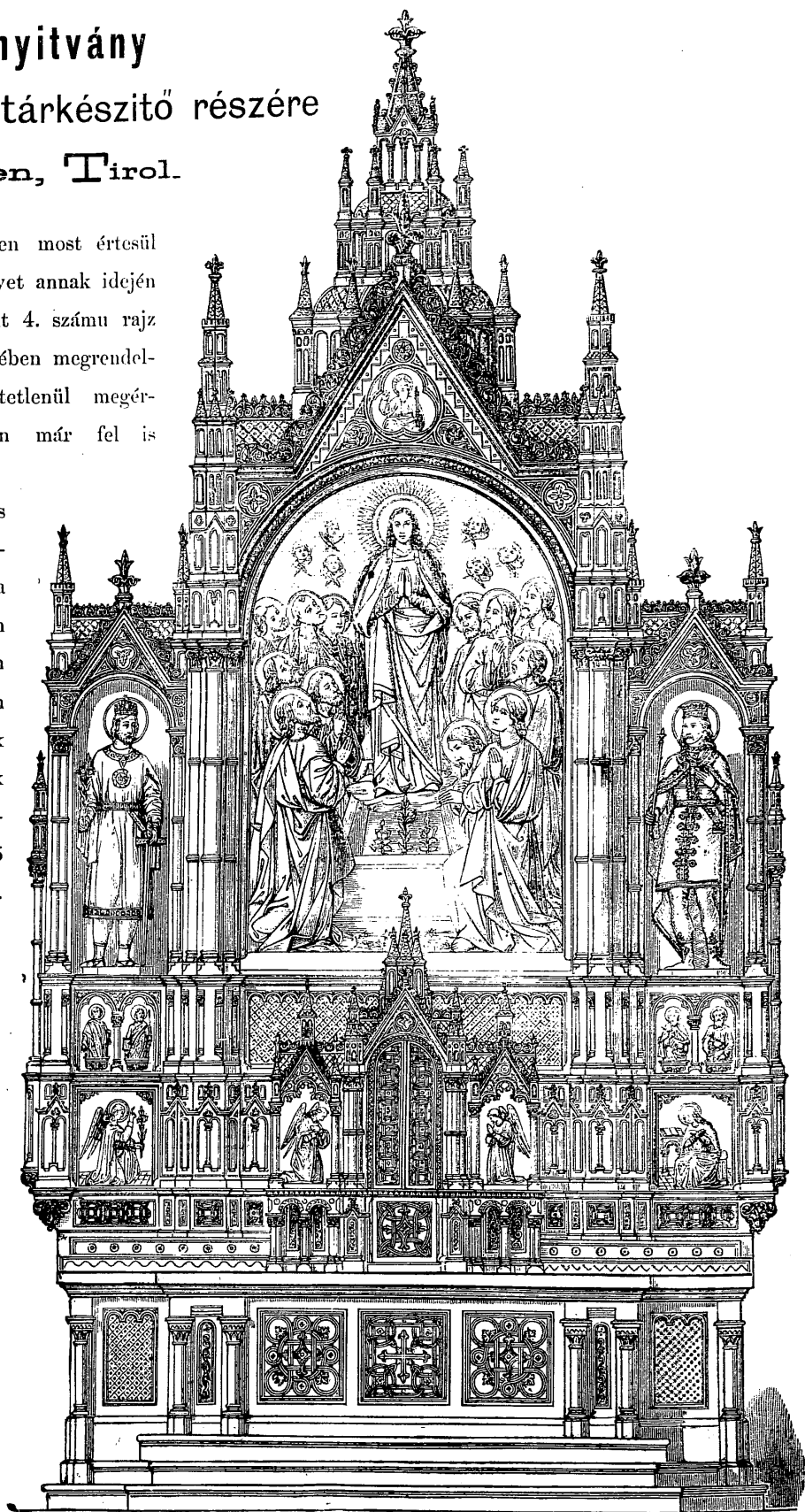
A nagyon is helyes kivitelű, szépen és gazdagon aranyozott oltár a hittözségbeliek osztatlan tetszésében sőt bámulásában részesül, a miért is szívesen ajánjuk érséki megyénk főtiszteendő papságának oltárépítő vállalatát, intézetét áldjuk, annak állandó és jó előmenetelt kívánva.

**Philippopel**

ddto. Nominis Beat. Virg.  
1895.

† **Robert Menini**

philippopeli érsek.



oltár 4. szám.

midt  
az u  
teki  
jövü  
elté  
neki  
téve  
tese

a le  
hon  
elői  
böz

léle

het

Fe

ka

az

las

gy

ha